

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 1 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador de producto

KaVo CLEANspray

#### Otros nombres comerciales

CLEANspray®, CLEANspray 2110, CLEANspray 2110P

UFI: S2WU-FJ58-W00G-TQJE

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Agente de limpieza

El producto es para uso profesional.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: KaVo Dental GmbH

Calle: Bismarckring 39

Población: D-88400 Biberach

Teléfono: +49 (0) 7351 56 0

Fax: + 49 (0) 7351 56 1488

Correo electrónico: info@kavo.com

Correo electrónico (Persona de contacto): support@gefahrstoff.com

Página web: www.kavo.com

Departamento responsable: Questions concerning SDS: epos Software &amp; Service AG

### 1.4. Teléfono de emergencia: +49 (0) 7351 56 4000 (24 h)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 3; H229

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

Contiene = &lt; 1 % en masa de componentes inflamables.

Calor de combustión químico: &lt; 20 KJ/g

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Atención

#### Indicaciones de peligro

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

#### Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

### 2.3. Otros peligros

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Características químicas

Contiene: propylene glycol, Agua, Escultor complejo, Propulsores de aerosoles

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 2 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

Componentes relevantes

| N.º CAS  | Nombre químico                                |            |           | Cantidad       |
|----------|-----------------------------------------------|------------|-----------|----------------|
|          | N.º CE                                        | N.º índice | N.º REACH |                |
|          | Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008) |            |           |                |
| 124-38-9 | dioxido de carbono                            |            |           | >= 1 - < 2,5 % |
|          | 204-696-9                                     |            |           |                |
|          | Compressed gas; H280                          |            |           |                |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

desinfectantes, < 5 % etilendiamino tetraacetato (EDTA) y sus sales.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico.

En caso de contacto con la piel

No son necesarias medidas especiales.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Chorro de agua pulverizado, espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO2). Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar. En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO2), Monóxido de carbono, Productos pirólisis, tóxico.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 3 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Informaciones generales

Evacuar la zona. No inspirar gas. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.  
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Usar equipamiento de protección personal.

#### Para el personal de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

#### Para retención

Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Tapar las canalizaciones.

#### Para limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### Otra información

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

Asegurar una ventilación adecuada. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

#### Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar las prendas contaminadas. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer ni beber durante su utilización. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Proteger de la luz del sol.

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

#### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenaje recomendada: 0 °C - 25 °C

### 7.3. Usos específicos finales

Agente de limpieza

El producto es para uso profesional.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 4 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

| N.º CAS  | Agente químico     | ppm  | mg/m³ | fib/cc | Categoría | Origen |
|----------|--------------------|------|-------|--------|-----------|--------|
| 124-38-9 | Dióxido de carbono | 5000 | 9150  |        | VLA-ED    |        |

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Llevar gafas de protección de conformidad con la norma EN 166.

Protección de las manos

Usar guantes apropiados, examinados según EN374.  
Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Útese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Peligros térmicos

Noy hay información disponible.

Controles de la exposición del medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                                                              |                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Estado físico:                                                               | Líquido (Aerosol) |
| Color:                                                                       | incoloro          |
| Olor:                                                                        | característico    |
| Umbral olfativo:                                                             | no determinado    |
| Punto de fusión/punto de congelación:                                        | no aplicable      |
| Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | no determinado    |
| Inflamabilidad:                                                              | No inflamable.    |
| Límite inferior de explosividad:                                             | no aplicable      |
| Límite superior de explosividad:                                             | no aplicable      |
| Punto de inflamación:                                                        | no aplicable      |
| Temperatura de auto-inflamación:                                             | no determinado    |
| Temperatura de descomposición:                                               | no determinado    |
| pH (a 20 °C):                                                                | 5,3 - 5,8         |

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 5 de 10  
Fecha de revisión: 15/03/2024

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| Viscosidad cinemática:                 | no aplicable           |
| Solubilidad en agua:                   | completamente miscible |
| Solubilidad en otros disolventes       |                        |
| no determinado                         |                        |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua: | no determinado         |
| Presión de vapor:                      | no determinado         |
| Densidad (a 20 °C):                    | 0,993 - 1,008 g/cm³    |
| Densidad de vapor relativa:            | no determinado         |
| Características de las partículas:     | no aplicable           |

9.2. Otros datos

Conductividad: 1600 - 1800 µS/cm (20 °C)

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor. Proteger de la luz del sol.

10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO2), Monóxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 6 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Información sobre posibles vías de exposición**

Contacto con la piel, Contacto con los ojos, oral, Inhalación.

**11.2. Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

Endocrinos potencial de estorbo: ninguna

**Otros datos**

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

El producto no es: Ecotóxico.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no es: Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

**12.4. Movilidad en el suelo**

El producto no fue examinado.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

**12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**12.7. Otros efectos adversos**

Noy hay información disponible.

**Indicaciones adicionales**

Evitar su liberación al medio ambiente.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.  
No mezclar con otros residuos.

**Código de identificación de residuo - Producto usado**

160505 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

**Código de identificación de residuo - Envases contaminados**

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

**Eliminación de envases contaminados**

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 7 de 10  
Fecha de revisión: 15/03/2024

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

- 14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
- 14.4. Grupo de embalaje: -
- Etiquetas: 2.2



- Código de clasificación: 5A
- Disposiciones especiales: 190 327 344 625
- Cantidad limitada (LQ): 1 L
- Cantidad liberada: E0
- Categoría de transporte: 3
- Clave de limitación de túnel: E

Transporte fluvial (ADN)

- 14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
- 14.4. Grupo de embalaje: -
- Etiquetas: 2.2



- Código de clasificación: 5A
- Disposiciones especiales: 190 327 344 625
- Cantidad limitada (LQ): 1 L
- Cantidad liberada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

- 14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2
- 14.4. Grupo de embalaje: -
- Etiquetas: 2.2



- Contaminante del mar: -
- Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
- Cantidad limitada (LQ): 1000 mL

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 8 de 10  
Fecha de revisión: 15/03/2024

Cantidad liberada: E0  
EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950  
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, non-flammable  
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2  
14.4. Grupo de embalaje: -  
Etiquetas: 2.2



Disposiciones especiales: A98 A145 A167 A802  
Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G  
Passenger LQ: Y203  
Cantidad liberada: E0  
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203  
IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg  
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203  
IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No son necesarias medidas especiales.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones industriales: < 2 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes  
Norma aerosol (75/324/CEE)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 9 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):  
1,2,4,5,6,7,8,9,11,12,14,15,16.

Abreviaturas y acrónimos

- Aerosol: Aerosoles
- Compressed gas
- CLP: Classification, labelling and Packaging
- REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
- GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
- UN: United Nations
- CAS: Chemical Abstracts Service
- M-Factor: Multiplication Factor
- DNEL: Derived No Effect Level
- DMEL: Derived Minimal Effect Level
- PNEC: Predicted No Effect Concentration
- ATE: Acute toxicity estimate
- LC50: Lethal concentration, 50%
- LD50: Lethal dose, 50%
- LL50: Lethal loading, 50%
- EL50: Effect loading, 50%
- EC50: Effective Concentration 50%
- ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
- NOEC: No Observed Effect Concentration
- BCF: Bio-concentration factor
- PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
- vPvB: very persistent, very bioaccumulative
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
- ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- EmS: Emergency Schedules
- MFAG: Medical First Aid Guide
- IATA: International Air Transport Association
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- TI: Technical Instructions
- DGR: Dangerous Goods Regulations
- MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
- IBC: Intermediate Bulk Container
- VOC: Volatile Organic Compounds
- EG or EC: European Community
- IE: Industrial Emissions
- SVHC: Substance of Very High Concern

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

|                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| Clasificación   | Procedimiento de clasificación |
| Aerosol 3; H229 | A base de los datos de prueba  |

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

- H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 10 de 10

Fecha de revisión: 15/03/2024

### Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

---

*(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*